

DECLARATION OF PERFORMANCE
Suoritusasoilmoitus

according to Construction Products Regulation EU No 305/2011
rakennustuoteasetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti

No. / Nro 1116-CPR-007

1. Unique identification code of the product-type:
Tuotetyypin yksilöllinen tunnistenumero:

Non electrical disable device for fire extinguishing system
Muu kuin sähköinen erotuslaite palonsammutusjärjestelmää varten

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):
Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

NEUTRAL 10

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:
Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyt-tötarkoitus tai -tarkoitukset:

Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system

Rakennuksiin ja käyttöaloille kokonaisen käyttöjärjestelmän osana asennetut kaasusammutuslaitteiston komponentit

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):
Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai rekisteröity tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex – France / Ranska

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):
Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:

Not applicable / Ei sovelleta

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:
Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

System 1 / Järjestelmä 1

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:
Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasoilmoituksesta:

CNPP Cert, 1116

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1
suoritti tuotetyyppitestauksen ja tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastuksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuvan valvonnan, arvioinnin ja evaluoinnin järjestelmän 1 mukaisesti

and issued following certificate:
ja antoi seuraavan sertifi kaatin:

1116-CPR-007

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Kun kyse on suoritusasiloituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

Not applicable / Ei sovelleta

9. Declared performance:

Ilmoitetut suoritusastot:

All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.

Kaikki vaatimukset mukaan lukien kaikki yllä 3 kohdassa osoitettua aiottua käyttötarkoitusta tai -tarkoituksia koskevat perusominaisuudet ja niitä vastaavat suoritusastot on määritelty alla olevassa taulukossa mainitun harmonisoidun tuotestandardin kuvailemalla tavalla.

Essential Characteristics	Perusominaisuudet	Performance Suoritusasto	Harmonized technical specification Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Operational reliability – General design – Disabling valves – Operating force	Toiminnallinen luotettavuus – Yleinen muotoilu – Erotusventtiilit – Käyttövoima	Pass / Täyttää vaatimukset Pass / Täyttää vaatimukset Pass / Täyttää vaatimukset	EN 12094-6 : 2006 Clause / Lauseke 4.1 Clause / Lauseke 4.2 Clause / Lauseke 4.4

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusastojen mukaiset.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Tämä suoritusasiloitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

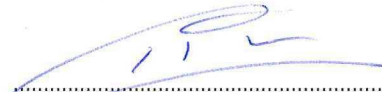
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Buc, 22.10.2014

Siemens SAS


M. Farnik
Research & Development Head
Tutkimuksesta ja kehittämisestä vastaavan osaston päällikkö


C. Lambert
CPS Head SWE1

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.

Tämä suoritusasiloitus ei toimi takuuna omaisuudelle. Kyseisen tuotteen turvaohjeita on noudatettava.

Siemens SAS
Päätoimipaikka
40 avenue des Fruitiers
FR-93527 Saint Denis Cedex

Tel.: +33 (0) 1 85 57 00 00
Fax: +33 (0) 1 49 22 34 13
www.siemens.fr

Siemens SAS
Building Technologies Division
ZI - 617 rue Fourny
FR-78531 BUC cedex
Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00
Fax: +33 (0) 1 39 56 42 08
www.siemens.com/buildingtechnologies